



ISSN 0030-0713

**SVEZAK 5**

# OGLAS ZA POMORCE

**NOTICE TO MARINERS**

**HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT  
SPLIT - HRVATSKA**

**Svibanj / May 2012.**

**Oglasi / Notices: 1 - 24**

"OGLAS ZA POMORCE" mjesečno je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

"OGLAS ZA POMORCE" is a monthly edition. Contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for Adriatic Sea, Ionian Sea and Maltese Islands.

## SADRŽAJ - CONTENTS

- I.** UVODNA OBJAŠNJENJA, PREGLED ISPRAVAKA  
*Explanatory Notes, Index of Corrections*
- II.** ISPRAVCI KARATA  
*Corrections to Charts*
- III.** ISPRAVCI PEJARA  
*Corrections to Sailing Directions*
- IV.** ISPRAVCI POPISA SVJETALA  
*Corrections to List of Lights*
- V.** ISPRAVCI RADIOSLUŽBE  
*Corrections to Radio Service*
- VI.** ISPRAVCI KATALOGA  
*Corrections to Catalogue*
- VII.** NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI  
*Reprints of Radio Navigational Warnings*
- VIII.** OBAVIJESTI  
*Information*

O svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe molimo obavijestiti: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odsjek, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split Tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr), [www.hhi.hr](http://www.hhi.hr) / Tiskani formular je sastavni dio Oglasa.

*For all changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr), [www.hhi.hr](http://www.hhi.hr)*

*The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.*

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 330,00 kn

RAVNATELJ  
dr. sc. Zvonko Gržetić

**I**  
**Uvodna objašnjenja**  
*Explanatory Notes*

**RADIOOGLASE** za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS** for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

**DUBINE I VISINE** određene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morsku razinu.

**DEPTHS** are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

**HEIGHTS** are above Mean Sea Level.

**SEKTORI VIDLJIVOSTI** svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izrađena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

**SECTORS OF LIGHTS.** The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

---

<b>OZP</b> .....	Oglas za pomorce	- Notices to Mariners
<b>PS</b> .....	Popis svjetala i signala za maglu	- List of Lights
<b>RS</b> .....	Radioslužba za pomorce	- Radio Service
<b>RO</b> .....	radiooglas	- Radio warnings
<b>M</b> .....	nautička milja	- Nautical mile
<b>AN</b> .....		- Avvisi ai Naviganti
<b>ANM</b> .....		- Admiralty Notices to Mariners
<b>L/L</b> .....		- Admiralty List of Lights
<b>(P)</b> .....	prethodni oglasi	- Preliminary Notices
<b>(T)</b> .....	privremeni oglasi	- Temporary Notices
<b>HHI</b> .....	Hrvatski hidrografski institut	- Hydrographic Institute of the Republic of Croatia
<b>MK</b> .....	male karte	

---

**I**  
**Pregled ispravaka**  
*Index of corrections*

<b>Karte</b> <i>Charts</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notices No.</i>	<b>Publikacije</b> <i>Publications</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notice No.</i>
- 101 .....	1,2,8(P),12(P)	Peljar I .....	Nema ispravaka / <i>Nil</i>
- 300-31 .....	1,3, 9(P)	Peljar za male brodove: .....	
- 300-32 .....	1,6,10(P)	- I dio .....	Nema ispravaka / <i>Nil</i>
- 300-33 .....	1,7,11(P)	- II dio .....	Nema ispravaka / <i>Nil</i>
- INT 3410.....	15(P)	Popis svjetala i signala za maglu	16(T), 17(T), 18,
- 151 .....	14(P)	.....	19(T), 20
- 100-17 .....	4	Radioslužba za pomorce .....	21, 22, 23
- 100-16 .....	13(P)	Ispravci Kataloga .....	24
- Plan 22 - Ilovička vrata .....	5		



**II**  
**ISPRAVCI KARATA**  
*Corrections to Charts*

**JADRANSKO MORE - ADRIATIC SEA**  
**HRVATSKA - CROATIA**

**1 - 5/12      Jadransko more: kuponi**

Priložene kupone nalijepiti:

- a) Karta 101: centar kupona na približno 44° 00.0' N - 18° 00.0' E
- b) Karta 300-31 centar kupona na približno 45° 01.0' N - 15° 15.0' E
- c) Karta 300-32 centar kupona na približno 42° 52.0' N - 13° 10.0' E
- d) Karta 300-33 centar kupona na približno 43° 08.0' N - 14° 46.0' E

**Adriatic sea: bloks**

*Insert the accompanying bloks centred in vicinity*

- a) Chart 101 44° 00.0' N - 18° 00.0' E
- b) Chart 300-31 45° 01.0' N - 15° 15.0' E
- c) Chart 300-32 42° 52.0' N - 13° 10.0' E
- d) Chart 300-33 43° 08.0' N - 14° 46.0' E

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 101 (3-5/2010); 300-31 (8-4/12); 300-32 (2-10/08); 300-33 (3-6/11).

**2 - 5/12      Jadransko more: Upozorenje**

Upisati:

VIDI UPOZORENJE 5

(a) na približno 44°29.0'N 013°18.0'E

(b) na približno 44°09.0'N 013°48.0'E

**Adriatic sea: Warnings**

*Insert:*

VIDI UPOZORENJE 5

(a) in vicinity 44°29.0'N 013°18.0'E

(b) in vicinity 44°09.0'N 013°48.0'E

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 101 (1-5/2012).

**3 - 5/12      Jadransko more: Upozorenje**

Upisati:

VIDI UPOZORENJE 12

(a) na približno 44°34.0'N 013°17.0'E

(b) na približno 44°09.0'N 013°45.0'E

**Adriatic sea: Warnings**

*Insert:*

VIDI UPOZORENJE 12

(a) in vicinity 44°34.0'N - 13°17.0'E

(b) in vicinity 44°09.0'N - 13°45.0'E

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 300-31 (1-5/12).

**4 - 5/12      Otok Ilovik, Luka Ilovik: Nova karakteristika svjetla**

Zamijeniti B Bl sa B Bl (3) na približno 44°27.4'N 014°33.0'E

**Island Ilovik, Ilovik, Port: New light characteristic**

Substitute B Bl with B Bl (3) in vicinity 44°27.4'N - 14°33.0'E

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-17 (1-10/11).

**5 - 5/12      Otok Ilovik, Luka Ilovik: Nova karakteristika svjetla**

Zamijeniti B Bl 3s 7m 3M sa B Bl (3) na približno 44°27.7'N 014°33.3'E

**Island Ilovik, Ilovik, Port: New light characteristic**

Substitute B Bl 3s 7m 3M with B Bl (3) in vicinity 44°27.7'N - 14°33.3'E

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): Plan 22 - Ilovička vrata (1-11/11).

**6 - 5/12      Jadransko more: Upozorenje**

Upisati:

VIDI UPOZORENJE 5

na približno 44°05.5'N 013°52.0'E

**Adriatic sea: Warnings**

*Insert:*

VIDI UPOZORENJE 5

in vicinity 44°05.5'N - 13°52.0'E

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 300-32 (1-5/12)

## II

### 7 - 5/12 **Jadransko more: Upozorenje**

Upisati VIDI UPOZORENJE 6

*Adriatic sea: Warnings*

Insert VIDI UPOZORENJE 6

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 300-33 (1-5/12).

na približno 43°32.0'N - 14°25.0'E

in vicinity 43°32.0'N - 14°25.0'E

### 8(P) - 5/12 **SJEVERNI JADRAN: platforma IKA A**

Prekrižiti

Ucrtati  IKA A

*North Adriatic: rig IKA A*

Cancel

Insert  IKA A

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 101(2-5/12)

a) 44°21,3'N - 013°27,9'E

b) 44°21'50"N - 013°29'46"E

a) 44°21,3'N - 013°27,9'E

b) 44°21'50"N - 013°29'46"E

### 9(P) - 5/12 **Jadransko more: Cjevovodi, platforme**

1. Ucrtati:

— — — — — od  IVANA C do  IVANA B

— — — — — od  IVANA A,K do  IDA C

— — — — — od  IDA C do  IDA A

— — — — — od  IDA C do  IDA B

— — — — — od  IDA C do  IKA A

— — — — — od  IKA A do  IKA B

2. Ucrtati:

ANNAMARIA B 44°19'25"N 013°24'40"E

3. Ucrtati:

— — — — — od  ANNAMARIA A do  ANNAMARIA B

— — — — — od  ANNAMARIA B do  BRENDA PRODUZIONE

4. Prekrižiti:

— — — — — od  REGINA do  BRENDA PRODUZIONE

5. Ucrtati:

— — — — — od  REGINA do 44°07.6'N 012°57.6'E do 44°08.2'N 013°00.3'E do  BRENDA PRODUZIONE

6. Ucrtati:

TEA 44°30'01"N 013°02'34"E

7. Ucrtati:

GUENDALINA 44°34'01"N 012°53'10"E

8. Upisati:

AZALEA A na 44°10.4'N 012°44.4'E

*Adriatic sea: Pipeline, rigs*

1. Insert:

— — — — — from  IVANA C to  IVANA B

— — — — — from  IVANA A,K to  IDA C

— — — — — from  IDA C to  IDA A

— — — — — from  IDA C to  IDA B

— — — — — from  IDA C to  IKA A

— — — — — from  IKA A to  IKA B

2. Insert:

ANNAMARIA B 44°19'25"N - 13°24'40"E

3. Insert:

— — — — — from  ANNAMARIA A to  ANNAMARIA B

— — — — — from  ANNAMARIA B to  BRENDA PRODUZIONE

4. Cancel:

— — — — — from  REGINA to  BRENDA PRODUZIONE

5. Insert:

— — — — — from  REGINA to 44°07.6'N - 12°57.6'E to 44°08.2'N - 13°00.3'E to  BRENDA PRODUZIONE

6. Insert:

TEA 44°30'01"N - 13°02'34"E

7. Insert:

GUENDALINA 44°34'01"N - 12°53'10"E

8. Insert:

AZALEA A in 44°10.4'N - 12°44.4'E

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 300-31 (3-5/12).

## II

### 10(P) - 5/12      **Jadransko more: Cjevovodi, platforme**

1. Ucrtati:

- — — — od 44°12.0'N 013°11.8'E (N rub karte) do ☐ BREND A PRODUZIONE
- — — — od ☐ BREND A PRODUZIONE do ☐ ANNALISA

2. Prekrižiti:

- — — — od ☐ REGINA do ☐ BREND A PRODUZIONE

3. Ucrtati:

- — — — od ☐ REGINA do 44°07.6'N 012°57.6'E do 44°08.2'N 013°00.3'E do ☐ BREND A PRODUZIONE

4. Ucrtati:

- ☐ AZALEA A 44°10'17"N 012°43'08"E

5. Ucrtati:

- Well 43°34'48"N 014°26'34"E
- — — — od Well 43°34'48"N 014°26'34"E do Well 43°35'12"N 014°24'00"E
- — — — od Well 43°35'12"N 014°24'00"E do ☐ BONACCIA

6. Ucrtati:

- ☐ RAMONA 44°04'55"N 013°09'16"E

7. Ucrtati:

- ☐ EMILIO 42°55'49"N 014°14'55"E

8. Ucrtati:

- — — — od ☐ EMILIO do ☐ ELEONORA

9. Ucrtati:

- Well CAMILLA 42°53'46"N 014°14'52"E

10. Ucrtati:

- — — — od Well CAMILLA do ☐ ELEONORA

11. Ucrtati:

- 72 Wk 42°55,1"N - 14°14,2"E

#### *Adriatic sea: Pipeline, rigs*

1. Insert:

- — — — from 44°12.0'N - 13°11.8'E (N border) to ☐ BREND A PRODUZIONE
- — — — from ☐ BREND A PRODUZIONE to ☐ ANNALISA

2. Cancel:

- — — — from ☐ REGINA to ☐ BREND A PRODUZIONE

3. Insert:

- — — — from ☐ REGINA to 44°07.6'N - 12°57.6'E to 44°08.2'N - 13°00.3'E to ☐ BREND A PRODUZIONE

4. Insert:

- ☐ AZALEA A 44°10'17"N - 12°43'08"E

5. Insert:

- Well 43°34'48"N - 14°26'34"E
- — — — from Well 43°34'48"N - 14°26'34"E to Well 43°35'12"N - 14°24'00"E
- — — — from Well 43°35'12"N - 14°24'00"E to ☐ BONACCIA

6. Insert:

- ☐ RAMONA 44°04'55"N - 13°09'16"E

7. Insert:

- ☐ EMILIO 42°55'49"N - 14°14'55"E

8. Insert:

- — — — from ☐ EMILIO to ☐ ELEONORA

9. Insert:

- Well CAMILLA 42°53'46"N - 014°14'52"E

10. Insert:

- — — — from Well CAMILLA to ☐ ELEONORA

11. Insert:

- 72 Wk 42°55,1"N - 14°14,2"E

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 300-32 (6-5/12).

## II

### 11(P) - 5/12      Jadransko more: Cjevovodi, platforme

1. Ucertati:

☐ BONACCIA 43°35'36"N 014°21'52"E

2. Ucertati:

— — — — — od BONACCIA do 43°37.5'N 014°20.3'E (N rub karte)

3. Ucertati:

● Well 43°35'12"N 014°24'00"E

● Well 43°34'48"N 014°26'34"E

● Well 43°34'12"N 014°25'24"E

4. Ucertati:

— — — — — od ● Well 43°34'48"N 014°26'34"E do ● Well 43°35'12"N 014°24'00"E do ☐ BONACCIA

5. Ucertati:

☐ EMILIO 42°55'49"N 014°14'55"E

6. Ucertati:

— — — — — od ☐ EMILIO do ☐ ELEONORA

7. Ucertati:

● Well CAMILLA 42°53'46"N 014°14'52"E

8. Ucertati:

— — — — — od ☐ ELEONORA do ● Well CAMILLA

#### *Adriatic sea: Pipeline, rigs*

1. Insert:

☐ BONACCIA 43°35'36"N - 14°21'52"E

2. Insert:

— — — — — from BONACCIA to 43°37.5'N - 14°20.3'E (N border)

3. Insert:

● Well 43°35'12"N - 14°24'00"E

● Well 43°34'48"N - 14°26'34"E

● Well 43°34'12"N - 14°25'24"E

4. Insert:

— — — — — from ● Well 43°34'48"N - 14°26'34"E to ● Well 43°35'12"N - 14°24'00"E to ☐ BONACCIA

5. Insert:

☐ EMILIO 42°55'49"N - 14°14'55"E

6. Insert:

— — — — — from ☐ EMILIO to ☐ ELEONORA

7. Insert:

● Well CAMILLA 42°53'46"N - 14°14'52"E

8. Insert:

— — — — — from ☐ ELEONORA to ● Well CAMILLA

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 300-33 (7-5/12).

### 12(P) - 5/12      Jadransko more: Cjevovodi, platforme

1. Ucertati:

— — — — — od ☐ IVANA C do ☐ IVANA B 44°41,0'N - 013°13,0'E

— — — — — od ☐ IVANA A,K do ☐ IDA C 44°27,4'N - 013°31,0'E

— — — — — od ☐ IDA C do ☐ IDA A

— — — — — od ☐ IDA C do ☐ IDA B

— — — — — od ☐ IDA C do ☐ IKA A

— — — — — od ☐ IKA A do ☐ IKA B 44°24,0'N - 013°26,3'E

2. Ucertati:

☐ ANNAMARIA B      44°19'25"N - 13°24'40"E

3. Ucertati:

— — — — — od ☐ ANNAMARIA A do ☐ ANNAMARIA B

— — — — — od ☐ ANNAMARIA B do ☐ BRENDA PRODUZIONE 44°07,0'N - 013°02,4'E

— — — — — od ☐ BRENDA PRODUZIONE do ☐ ANNALISA 44°10,0N - 013°08,1'E

— — — — — od ☐ BRENDA PRODUZIONE do ☐ ANNABELLA 44°13,8'N - 013°05,4'E

— — — — — od ☐ BRENDA PRODUZIONE do ☐ BASIL 44°07,9'N - 013°00,0'E

4. Ucertati:

☐ TEA      44°30'01"N - 013°02'34"E

☐ GUENDALINA      44°34'01"N - 012°53'10"E



## II

### 5. Ucertati:

- — — — od ☞ BONACCIA 43°36,2'N - 014°21,2'E do ☞ CALPURNIA 43°53,4'N - 014°09,9'E
- — — — od ☞ CALPURNIA 43°53,4'N - 014°09,9'E do ☞ CLARA E 43°47,0'N - 014°03,5'E
- — — — od ☞ CALPURNIA 43°53,4'N - 014°09,9'E do ☞ CLARA N 43°56,0'N - 013°59,0'E
- — — — od ☞ CALPURNIA 43°53,4'N - 014°09,9'E do ☞ BARBARA C-T 44°04,5'N - 013°46,5'E
- — — — od ☞ BARBARA A 44°02,8'N - 013°49,0'E do ☞ CALIPSO 43°49,8'N - 013°52,1'E
- — — — od ☞ BARBARA A 44°02,8'N - 013°49,0'E do 43°41'12"N - 13°23'24"E do 43°38'12"N - 13°37'00" (kopno)
- — — — od ☞ BARBARA C-T 44°04,5'N - 013°46,5'E do 44°04'24"N - 13°44'12"E do 43°45'12"N - 13°26'36"E do 43°38'12"N - 13°37'00"E (kopno)
- — — — od ☞ BONACCIA 43°36,2'N - 014°21,2'E do 43°06'00"N - 13°50'36"E (kopno - Pedaso)

### 6. Ucertati:

☞Well 43°34'48"N - 14°26'34"E

### 7. Ucertati:

- — — — od ☞ BONACCIA do ☞Well 43°34'48"N - 14°26'34"E

#### *Adriatic sea: pipeline, rigs*

#### 1. Inserti:

- — — — from ☞ IVANA C to ☞ IVANA B 44°41,0'N - 013°13,0'E
- — — — from ☞ IVANA A,K to ☞ IDA C 44°27,4'N - 013°31,0'E
- — — — from ☞ IDA C to ☞ IDA A
- — — — from ☞ IDA C to ☞ IDA B
- — — — from ☞ IDA C to ☞ IKA A
- — — — from ☞ IKA A to ☞ IKA B 44°24,0'N - 013°26,3'E

#### 2. Insert:

☞ ANNAMARIA B 44°19'25"N - 13°24'40"E

#### 3. Insert:

- — — — from ☞ ANNAMARIA A to ☞ ANNAMARIA B
- — — — from ☞ ANNAMARIA B to ☞ BRENDA PRODUZIONE 44°07,0'N - 013°02,4'E
- — — — from ☞ BRENDA PRODUZIONE to ☞ ANNALISA 44°10,0'N - 013°08,1'E
- — — — from ☞ BRENDA PRODUZIONE to ☞ ANNABELLA 44°13,8'N - 013°05,4'E
- — — — from ☞ BRENDA PRODUZIONE to ☞ BASIL 44°07,9'N - 013°00,0'E

#### 4. Insert:

☞ TEA 44°30'01"N - 13°02'34"E  
☞ GUENDALINA 44°34'01"N - 12°53'10"E

#### 5. Insert:

- — — — from ☞ BONACCIA 43°36,2'N - 014°21,2'E to ☞ CALPURNIA 43°53,4'N - 014°09,9'E
- — — — from ☞ CALPURNIA 43°53,4'N - 014°09,9'E to ☞ CLARA E 43°47,0'N - 014°03,5'E
- — — — from ☞ CALPURNIA 43°53,4'N - 014°09,9'E to ☞ CLARA N 43°56,0'N - 013°59,0'E
- — — — from ☞ CALPURNIA 43°53,4'N - 014°09,9'E to ☞ BARBARA C-T 44°04,5'N - 013°46,5'E
- — — — from ☞ BARBARA A 44°02,8'N - 013°49,0'E to ☞ CALIPSO 43°49,8'N - 013°52,1'E
- — — — from ☞ BARBARA A 44°02,8'N - 013°49,0'E to 43°41'12"N - 13°23'24"E to 43°38'12"N - 13°37'00" (land)
- — — — from ☞ BARBARA C-T 44°04,5'N - 013°46,5'E do 44°04'24"N - 13°44'12"E do 43°45'12"N - 13°26'36"E do 43°38'12"N - 13°37'00"E (land)
- — — — from ☞ BONACCIA 43°36,2'N - 014°21,2'E to 43°06'00"N - 13°50'36"E (land - Pedaso)

#### 6. Insert:

☞Well 43°34'48"N - 14°26'34"E

#### 7. Insert:

- — — — from ☞ BONACCIA to ☞Well 43°34'48"N - 14°26'34"E

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 101 (2-5/12).

### 13(P) - 5/12 **Jadransko more: Cjevovodi, platforme**

#### **Jadransko more: Cjevovod**

#### Ucertati :

- — — — od ☞ IVANA K do 44°30,6'N - 013°28,2'E (S ruba karte)

#### *Adriatic sea: Pipeline*

#### Insert :

- — — — from ☞ IVANA K to 44°30,6'N - 013°28,2'E (S border)

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-16 (8-4/12).

## II

### 14(P) - 5/12      **Jadransko more: Cjevovodi**

Ucrtati:

- — — — od 44°40,0'N - 013°12,6'E (S rub karte) do ☐ IVANA B
- — — — od ☐ IVANA A,K do 44°40,0'N - 13°21,2'E (S ruba karte)

*Adriatic sea: Pipeline*

Insert:

- — — — from 44°40.0'N - 13°12.6'E (S edge) to ☐ IVANA B
- — — — from ☐ IVANA A,K to 44°40,0'N - 13°21,2'E (S border)

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 151 (1-9/09)

### 15(P) - 5/12      **Jadransko more: Cjevovodi, platforme**

1. Ucrtati:

- — — — od ☐ IVANA C do ☐ IVANA B
- — — — od ☐ IVANA A,K do ☐ IDA C
- — — — od ☐ IDA C do ☐ IDA A
- — — — od ☐ IDA C do ☐ IDA B
- — — — od ☐ IDA C do ☐ IKA A
- — — — od ☐ IKA A do ☐ IKA B

2. Ucrtati:

- ☐ ANNAMARIA B    44°19'25"N - 13°24'40"E

3. Ucrtati:

- — — — od ☐ ANNAMARIA A do ☐ ANNAMARIA B
- — — — od ☐ ANNAMARIA B do 44°13,00'N - 013°13,1'E (S ruba karte)

4. Ucrtati:

- ☐ TEA                    44°30'01"N - 13°02'34"E
- ☐ GUENDALINA    44°34'01"N - 12°53'10"E

*Adriatic sea: Pipelines, rigs*

1. Insert:

- — — — from ☐ IVANA C to ☐ IVANA B
- — — — from ☐ IVANA A,K to ☐ IDA C
- — — — from ☐ IDA C to ☐ IDA A
- — — — from ☐ IDA C to ☐ IDA B
- — — — from ☐ IDA C to ☐ IKA A
- — — — from ☐ IKA A to ☐ IKA B

2. Insert:

- ☐ ANNAMARIA B    44°19'25"N - 013°24'40"E

3. Insert:

- — — — from ☐ ANNAMARIA A to ☐ ANNAMARIA B
- — — — from ☐ ANNAMARIA B to 44° 13.00'N - 013° 13.1'E (S border)

4. Insert:

- ☐ TEA                    44°30'01"N - 13°02'34"E
- ☐ GUENDALINA    44°34'01"N - 12°53'10"E

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): INT 3410 (8-4/12)

## III

### ISPRAVCI PELJARA *Corrections to Sailing Directions*

#### PELJAR I - JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA Izdanje - Edition 1999

Nema ispravaka / Nil

**III**  
**PELJAR ZA MALE BRODOVE - I dio**  
*(Adriatic Sea Pilot - Volume I)*  
**Izdanje - Edition 2002**

Nema ispravaka / Nil

**PELJAR ZA MALE BRODOVE - II dio**  
*(Adriatic Sea Pilot - Volume II)*  
**Izdanje - Edition 2003**

Nema ispravaka / Nil

**IV**  
**ISPRAVCI POPISA SVJETALA**  
*Corrections to List of Lights*  
**POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU**  
**Izdanje - Edition 2009**

<b>16(T) - 5/12</b>							
203							
E2862							
POGAŠENO							
<b>17(T) - 5/12</b>							
222							
E2867							
POGAŠENO							
<b>18 - 5/12</b>							
265,5	Otok Ilovik,	44 27,7	B Bl (3) 8s	7	3	Bijela kula sa stupom	2(0,5+1)+(0,5+4,5)
E3043	glava gata u luci	14 33,2				i galerijom, 5m	
<b>19(T) - 5/12</b>							
431							
E3185,2							
POGAŠENO							
<b>20 - 5/12</b>							
1322,70	Bonaccia	43 35,6	B2 Mo (U) 15s	5	3	Platforma, 14m	(2(0,5+0,5);1+12)s
E7456		14 21,9	C2 Mo(U) 15s				(2(0,5+0,5);1+12)s
			Rog Mo(U) 30s				



**V**  
**ISPRAVCI RADIOSLUŽBE**  
*Corrections to Radio Service*  
**RADIOSLUŽBA ZA POMORCE**  
**Izdanje - Edition 2012**

---

**21 - 5/12 MRCC Rijeka: promjena telefonskog broja**

U tekstu pod Traganje i spašavanje u Republici Hrvatskoj, telefonski broj MRCC Rijeka 9155 promijeniti u: 195.  
str. 42

---

**22 - 5/12 MRCC Rijeka: promjena telefonskog broja**

U tablici Radni podaci službe traganja i spašavanja u Republici Hrvatskoj, Morsko područje plovidbe A1, tel. broj MRCC Rijeka 9155 promijeniti u: 195.  
str. 45

---

**23 - 5/12 MRCC Rijeka: promjena telefonskog broja**

U tablici Radni podaci službe traganja i spašavanja u Republici Hrvatskoj, Morsko područje plovidbe A2, tel. broj MRCC Rijeka 9155 promijeniti u: 195.  
str. 45

---

**VI**  
**ISPRAVCI KATALOGA**  
*Corrections to Catalogue*  
**KATALOG POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
**Izdanje - Edition 2008**

---

**24 - 5/12 Jadranski arhipelag, akvatorij Split**

U popisu pod naslovom NAVIGACIJSKE PUBLIKACIJE / NAUTICAL PUBLICATIONS, OSTALE PUBLIKACIJE dodati:  
u stupcu Naziv publikacije: Jadranski arhipelag, akvatorij Split  
u stupcu Prvo izdanje: 2012  
str. 37

---

**VII**  
**NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI**  
**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS**

**RADIOOGLASI na snazi 23. svibnja 2012. u 0800 LT (0600 UTC)**

**2012. godina**

- 0086 Od 19. do 25. svibnja regata na ruti: Kaštela-Trogir-Milna-Hvar-Rogoznica Ploviti oprezno.
- 0085 Rijeka, sportska lučica Brgudi, glava lukobrana, svjetlo na 45°20'12.8"N - 014° 23' 29"E postavljeno.  
Karakteristika: Z Bl (2) 4 sekunde 2 milje.
- 0084 Otočić Košara, naprave za uzgoj ribe postavljene unutar spojnice pozicija:  
a) 43°53,760'N - 015°23,486'E  
b) 43°53,782'N - 015°23,590'E  
c) 43°53,233'N - 015°23,717'E  
d) 43°53,242'N - 015°23,815'E  
Označeno sa 8 svjetlećih plutača „posebni značaj“. Karakteristike svjetla: Ž Bl 2 sekunde 2 milje.



## VII

- 0083 22. i 23. svibnja od 0800 do 1600 sati (0600 UTC do 1400 UTC) vježbe gađanje unutar spojnice pozicija (Žirje):  
a) 43°38.00'N - 015°50.43'E  
b) 43°28.00'N - 015°56.43'E  
c) 43°27.30'N - 015°37.13'E  
d) 43°36.00'N - 015°33.13'E  
e) 43°38.00'N - 015°50.43'E  
Zabranjena plovidba, ribarenje, sidrenje i podvodne aktivnosti.
- 0078 Orebić, glava lukobrana, svjetlo PS 641 / E 3480 na 42°58.4'N - 017°10.8'E pogašeno.
- 0077 Do daljnjege radovi na pristanu Gornje Čelo (otok Koločep). Zabranjeno pristajanje i vezivanje na pristanu svim plovilima. Ploviti oprezno i smanjenom brzinom.
- 0052 Otok Krk, Njivice, glava gata, svjetlo PS 222 / E 2867 na 45° 09.9'N - 014° 32.8'E pogašeno.
- 0048 Marina, E lukobran, glava , svjetlo PS 431 na 43° 56,3'N - 015° 26,6'E pogašeno.
- 0047 Bakarac, glava gata , svjetlo PS 203 na 45° 16,8'N - 014° 35,1'E pogašeno.
- 0046 Otok Ilovik, luka, glava gata, svjetlo PS 265,5/E 3043 na 44° 27,7'N - 014° 33,2'E postavljeno.  
Nova karakteristika: B Bl (3) 8 sekundi 7 metara 3 milje.
- 0036 Prolaz Mali Ždrelec, svjetleća oznaka na stupu ispod mosta, desna strana, na 44° 00' 52,00"N - 015° 15' 22,9"E postavljena.  
Karakteristika: Z Bl 2 sekunde 6 metara 3 milje.
- 0035 Prolaz Mali Ždrelec do daljnjege plovidba dopuštena kanalom širine 35,0 metara, dubine 4,0 metra. Kanal je označen lateralnim svjetlećim oznakama:  
1) Svjetleća oznaka br. 1, lateralna desna, na 44° 00'49,12"N - 015°15'21,86"E.  
Karakteristika: Z Bl (2) 5 sekundi 2 metra 3 milje,  
2) Svjetleća oznaka br. 2, lateralna lijeva, na 44°00'47,01"N - 015°15'18,52"E.  
Karakteristika: C Bl (2) 5 sekundi 3 metra 3 milje,  
3) Svjetleća oznaka br. 4, lateralna lijeva, na 44°00'50,30"N - 015°15'20,69"E.  
Karakteristika: C Bl 2 sekunde 2 metra 2 milje,  
4) Svjetleća oznaka br. 6, lateralna lijeva, na 44°00'54,46"N - 015°15'22,32"E.  
Karakteristika: C Bl 2 sekunde 2 metra 2 milje,  
5) Svjetleća oznaka br. 7, lateralna desna, na 44°00'57,60"N - 015°15'24,73"E.  
Karakteristika: Z Bl 3 sekunde 3 metra 3 milje,  
6) Svjetleća oznaka br. 8, lateralna lijeva, na 44°00'59,69"N - 015°15'23,39"E.  
Karakteristika: C Bl (2) 5 sekundi 3 metra 3 milje.
- 0028 Mali Lošinj, uvala Čikat, do daljnjege podmorski radovi na starom gat. Ploviti oprezno i smanjenom brzinom.
- 0008 Do daljnjege zabranjuje se pristajanje, sidrenje i podvodne aktivnosti na dijelu riječkog lukobrana od bitve 20 do bitve 22 i od bitve 26 do bitve 27.
- 2011. godina:**
- 0265 Do daljnjege postavljena plutajuća mreža na spojnici rt Kras - rt Poduliki, (Tarska vala).  
Opasno za plovidbu.
- 0254 Luka Ilovik, do daljnjege podmorski radovi na operativnoj obali. Zabranjeno pristajanje.

### **RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on May 23rd 2012 at 0800 LT (0600 UTC)**

#### **Year 2012**

- 0086 *From May 19th to May 25th regatta in route: Kaštela - Trogir - Milna - Hvar - Rogoznica Wide berth requested.*
- 0085 *Rijeka, yacht harbour, Brgudi, breakwater, head, light in 45°20'12.8"N - 014° 23' 29"E established.  
Characteristic: Fl G (2) 4 seconds 2 miles.*
- 0084 *Islet Košara, marine farm in area bounded by:*  
a) 43° 53,760'N - 015° 23,486' E  
b) 43° 53,782'N - 015° 23,590' E  
c) 43° 53,233'N - 015° 23,717' E  
d) 43° 53,242'N - 015° 23,815' E  
*Marked by 8 lighted buoys, special mark. Characteristic on Light Buoys: Fl yellow 2 seconds 2 miles.*
- 0083 *May 22nd and May 23rd from 0800 LT to 1600 LT (0600 UTC to 1400 UTC) fire exercise in area bounded by (Žirje):*  
a) 43°38.00'N - 015°50.43'E  
b) 43°28.00'N - 015°56.43'E  
c) 43°27.30'N - 015°37.13'E  
d) 43°36.00'N - 015°33.13'E  
e) 43°38.00'N - 015°50.43'E  
*Navigation, fishing and underwater works prohibited.*
- 0078 *Orebić, breakwater head, light LL 641 / E 3480 in 42°58.4'N - 017°10.8'E unlit.*
- 0077 *Untill next notice works on berth Gornje Čelo (Koločep, island). Berthing to all vessels prohibited. Wide berth and reduced speed requested.*

## VII

- 0052 *Island Krk, Njivice, pier head, light LL 222 / E 2867 in 45° 09,9'N - 014° 32,8'E unlit.*
- 0048 *Marina. E breakwater head, light LL 431 in 43° 56,3'N - 015° 26,6'E unlit.*
- 0047 *Bakarac, pierhead, light PS 203 in 45° 16,8'N - 014° 35,1'E unlit.*
- 0046 *Ilovik, island, port, head of pier, light LL 265,5/E 3043 in 44°27,7'N - 014°33,2'E reestablished.*  
*New characteristic: Fl (3) W 8 seconds 7 meters 3 miles.*
- 0036 *Prolaz Mali Ždrelac, lighted mark on a pillar under the bridge, starboard side, in 44° 00' 52,00"N - 015° 15' 22,9'E established.*  
*Characteristic: Fl G 2 seconds 6 meters 3 miles.*
- 0035 *Prolaz Mali Ždrelac, navigation allowed in channel 35,0 meters in width and 4,0 meters in draught. Waterway borders marked by lateral lighted marks:*
- 1) *Lighted mark No.1, lateral starboard, in 44° 00' 49,12" N - 015° 15' 21,86"E.*  
*Characteristic: FL (2) G 5 seconds 2 meters 3 miles,*
- 2) *Lighted mark No.2, lateral port, in 44° 00' 47,01" N - 015° 15' 18,52"E.*  
*Characteristic: Fl (2) R 5 seconds 3 meters 3 miles,*
- 3) *Lighted mark No.4, lateral port, in 44° 00' 50,30" N - 015° 15' 20,69"E.*  
*Characteristic: Fl R 2 seconds 2 meters 2 miles,*
- 4) *Lighted mark No.6, lateral port, in 44° 00' 54,46" N - 015° 15' 22,32"E.*  
*Characteristic: Fl R 2 seconds 2 meters 2 miles,*
- 5) *Lighted mark No.7, lateral starboard, in 44° 00' 57,60" N - 015° 15' 24,73"E.*  
*Characteristic: Fl G 3 seconds 3 meters 3 miles,*
- 6) *Lighted mark No.8, lateral port, in 44° 00' 59,69" N - 015° 15' 23,39"E.*  
*Characteristic: Fl (2) R 5 seconds 3 meters 3 miles.*
- 0028 *Mali Lošinj, Čikat bay, until next notice underwater works on a old pier. Wide berth and reduced speed requested.*
- 0008 *Until next notice berthing, anchoring and underwater activities are prohibited on the part of the pier in Rijeka Port from bitt 20 to 22, and from bitt 26 to 27.*
- Year 2011**
- 0265 *Until next notice floating net in area bounded by cape Kras - cape Poduliki (Tarska vala).*  
*Danger to navigation.*
- 0254 *Ilovik port, until next notice works in progress. Berting prohibited.*

## NAVAREA III

### SECTION A

*Warnings originated from May 23th 2012 at 0800 LT (0600 UTC):*

207/12

MEDITERRANEAN AND BLACK SEAS

NAVAREA III Warnings in force on 22nd MAY12 at 0600 UTC.

2011: 265, 329, 392, 445, 521, 522, 523, 524, 525.

2012: 034, 142, 167, 169, 182, 183, 190, 202, 203, 204, 206, 207.

1.- Only those less than 42 days old are daily broadcasted on SafetyNET at 1200 UTC and 2400 UTC.

2.- All NAVAREA III warnings in force are available on the web-site [www.armada.mde.es/ihm/](http://www.armada.mde.es/ihm/).

3.- New NAVAREA III warnings are also printed in the weekly edition of Spanish Notices to Mariners (section 5).

4.- Cancel this message on 282359 UTC MAY12.

206/12

EASTERN MEDITERRANEAN - LEBANON

1.- Firing exercises on 22 MAY12 from 0130 UTC to 0430 UTC, 23 MAY12 from 2130 UTC to 2400 UTC and 24 MAY12 from 0000 UTC to 0030 UTC and 0730 UTC to 1030 UTC, in areas bounded by:

Area 1

34-25N 034-00E

34-31N 034-10E

34-25N 034-20E

34-00N 034-08E

34-10N 034-00E.

Area 2

34-23N 034-24E

34-15N 034-36E

34-00N 034-33E

34-00N 034-14E.

2. Cancel this message on 241130 UTC MAY12.



## VII

204/12

BLACK SEA

1.- Firing exercise 21 thru 25 MAY12 from 0430 UTC to 1730 UTC and 26 MAY12 from 0430 UTC to 1000 UTC, in area bounded by:

45-03.5N 036-22.5E

44-49.5N 036-22.0E

44-45.0N 036-12.0E

44-45.0N 035-57.0E

44-49.6N 035-50.5E

45-00.0N 035-50.5E.

And coastline.

2.-Cancel this message on 261100 UTC MAY12.

203/12

BLACK SEA

1.- Drilling platform "PROMETEU" established in 44-28,51N 029-38,43E.

2.- Cancel NAVAREA III 194/12.

202/12

BLACK SEA

1.- Missile firing exercises 21 thru 26 MAY12, from 0100 UTC to 1400 UTC in area bounded by:

44-12.0N 036-53.0E

44-36.5N 036-37.0E

44-44.0N 036-38.0E

44-49.0N 036-52.0E

44-49.0N 037-15.0E

44-23.0N 037-30.0E.

2.- Cancel this message on 261500 MAY12.

190/12

TUNISIA NORTH COAST

"CANI ISLAND" lighthouse in position 37-21.37N 010-07.45E, light unreliable.

183/12

BLACK SEA

1.- Seismic survey by R/V "K.PIRIREIS" until 05 JUN12 in area bounded by:

41-13.45N 030-14.40E

42-30.88N 030-14.40E

42-30.88N 032-07.00E

41-40.70N 032-22.93E.

1NM berth requested.

2.- Cancel this message on 052359 UTC JUN12.

182/12

AEGEAN SEA

MÜSELLIN CHANNEL

Shoal located 2 metres in 39-28,912N 026-16,690E.

169/12

EASTERN MEDITERRANEAN - EGYPT

Drilling platform "SCARABEO-4" moved from 31-54.38N 032-05.34E to 31-57.27N 031-58.26E.

167/12

SICILIAN CHANNEL

1.- Less water than charted reported in 36-49.83N 011-59.41E, depth 19.6 metres.

2.- Cancel NAVAREA III 165/12.

142/12

EASTERN MEDITERRANEAN - LIBYA

Uncharted rock reported in 31-58,117N 024-59,966E. The rock is not shown on UKHO charts 3355 and 3401 or on the Garmin Mapsource chart.

034/12

CYPRUS

1.- Exploration activities from 25 JAN12 to 31 JUL12 within Exclusive Economic Zone (EEZ) of the Republic of Cyprus in area bounded by the following positions:

33-25,8N 033-07,8E

33-25,8N 033-37,7E

32-56,7N 033-01,8E

32-56,6N 032-54,3E

33-09,5N 032-36,5E.

2.- Wide berth requested.

## VII

525/11

IONIAN SEA

1.- Firing exercises from 01 JAN12 to 31 DEC12, Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday, from 0500 UTC to 2100 UTC and Friday from 0500 UTC to 1300 UTC, except holidays, in area bounded by:

37-48.0N 021-05.0E

37-48.0N 021-17.0E

37-31.0N 021-20.0E

37-31.8N 021-08.0E.

2.- Cancel this message on 312359 UTC DEC12.

524/11

AEGEAN SEA

1.- Firing exercises from 01 JAN12 to 31 DEC12, daily from 0500 UTC to 1500 UTC, except Fridays, Saturdays, Sundays and holidays in area bounded by:

39-43.0N 023-40.0E

40-00.5N 024-18.0E

39-43.0N 024-31.0E

39-26.0N 023-53.0E.

2.- Cancel this message on 312359 UTC DEC12.

523/11

AEGEAN SEA

1.- Firing exercises from 01 JAN12 to 31 DEC12, daily from 0530 UTC to 1230 UTC, except Fridays, Saturdays, Sundays and holidays in area bounded by:

40-23.0N 023-04.8E

40-16.3N 023-31.5E

40-04.5N 023-23.0E

40-13.5N 022-58.0E.

2.- Cancel this message on 312359 UTC DEC12.

522/11

AEGEAN SEA

1.-Firing exercises from 01 JAN12 to 31 DEC12, daily from sunrise to sunset, in area bounded by:

38-02N 024-52E

38-16N 025-21E

37-48N 025-49E

37-34N 025-23E

37-42N 025-01E

38-00N 024-52E.

2.- Cancel this message on 312359 UTC DEC12.

521/11

KRITICO SEA

1.- Firing exercises and missile launching for the year 2012.

A.-Wednesday, Thursday and Friday, from 0530 UTC to sunset, from 01 JAN12 to 31 DEC12.

B.-Saturday from 0530 UTC to sunset from 01 JAN12 to 31 MAR12 and from 01 NOV12 to 31 DEC12, in area bounded by:

36-18N 024-07E

36-18N 025-59E

36-25N 026-12E

36-16N 026-40E

35-36N 026-41E

35-31N 024-11E

35-36N 024-07E.

Target dropping zone

Circle of 1.000 metres radius centred in: 35-32N 024-13,0E.

Circle of 1.000 metres radius centred in: 35-28N 024-11,7E.

2.- Cancel this message on 312359 UTC DEC12.

445/11

MEDITERRANEAN SEA

1. Operation Unified Protector

Operation Unified Protector has been terminated as of 31st October at 2159 UTC.

2. Consequences

The following are cancelled:

- The maritime surveillance area (MSA) in vicinity of Libya

- All processes implemented specifically for OUP: humanitarian aid shipments deconfliction, reporting when arriving in the MSA and cargo pre clearance information.

3. Merchant navies cooperation with NATO during OUP

NATO expresses its gratitude to the international merchant community for its outstanding cooperation and understanding during this operation.

4. Operation Active Endeavour

Operation Active Endeavour remains NATO'S ongoing operation in the Mediterranean Sea with a mission to find, deter and, if required, protect countries from acts of terrorism.

If contacted by NATO units your cooperation and assistance in answering questions would be greatly appreciated.

You can ask questions or report any suspicious activity to NATO warships, or directly to any of the following.

## VII

NATO MARITIME COMMAND IN NAPLES:  
TOLL FREE PHONE: 800 1101 2010  
EMAIL: MOCN3DOGCELL MANP.NATO.INT  
NAVAL COOPERATION AND GUIDANCE FOR SHIPPING:  
LIEUTENANT COMMANDER CYRIL STYLIANIDIS  
C.STYLIANIDIS MANP.NATO.INT  
39 334 609 9757  
NATO SHIPPING CENTRE (UK):  
44 1923 956574  
INFO SHIPPING.NATO.INT  
WWW.SHIPPING.NATO.INT  
5. NAVAREA III (395/11) has been cancelled.

392/11  
EASTERN MEDITERRANEAN SEA  
Pipe laying operations by ships "SOLITARIE", "CALAMITY JANE" and "HIGHLAND ROVER" until further notice, along the line joining the following positions:  
31-44.88N 034-18.30E ("MARI-B" platform)  
32-59.53N 034-04.39E ("TAMAR" gas field).  
8 NM berth requested to ship "SOLITARIE" and 3 NM to ships "CALAMITY JANE" and "HIGHLAND ROVER".

329/11  
TUNISIA NORTH COAST  
Red light of "GALITON" lighthouse in position 37-29.9N 008-52.6E unlit.

265/11  
ALGERIA  
Wrecks reported in following positions 36-54.8N 005-49.9E and 36-50.7N 005-45.0E.

### *Summary of drilling rigs updated to NAVAREA III 207/12 warning.*

#### *Adriatic Sea-Ionian Sea*

<i>Unknown</i>	<i>40°50,0'N</i>	<i>18°17,0'E</i>
<i>Bonaccia</i>	<i>43°36,0'N</i>	<i>14°21,2'E</i>
<i>Steward</i>	<i>44°12,8'N</i>	<i>12°46,6'E</i>
<i>Morena I</i>	<i>44°13,6'N</i>	<i>12°29,0'E</i>
<i>Annabella</i>	<i>44°13,7'N</i>	<i>13°04,4'E</i>
<i>Ika-A</i>	<i>44°21,5'N</i>	<i>13°29,3'E</i>
<i>Ida - B</i>	<i>44°26,8'N</i>	<i>13°28,8'E</i>
<i>Armida I</i>	<i>44°28,5'N</i>	<i>12°27,2'E</i>
<i>Unknown</i>	<i>44°30,0'N</i>	<i>13°00,0'E</i>
<i>Irina</i>	<i>44°31,7'N</i>	<i>13°22,8'E</i>
<i>Ivana B</i>	<i>44°41,2'N</i>	<i>13°13,1'E</i>
<i>Vesna</i>	<i>44°41,2'N</i>	<i>13°19,1'E</i>
<i>Ivana E</i>	<i>44°44,7'N</i>	<i>13°14,8'E</i>
<i>Isabela South</i>	<i>44°57,5'N</i>	<i>13°09,1'E</i>
<i>Ocean King</i>	<i>44°58,5'N</i>	<i>13°08,0'E</i>
<i>Isabela North</i>	<i>44°58,8'N</i>	<i>13°07,8'E</i>

**VIII**  
**OBAVIJESTI**  
*Informations*

Novi besplatni broj Nacionalne središnjice za usklađivanje traganja i spašavanja na moru - MRCC Rijeka

195 - novi besplatni broj Nacionalne središnjice za usklađivanje traganja i spašavanja na moru - MRCC Rijeka. Za pozive iz inozemstva broj je +385 1 195.

U prijelaznom razdoblju do 13. veljače 2013. stari broj 9155 i dalje ostaje aktivan.

**Obavijesti za Male karte**  
*Information for Small Craft Charts*

---

**Karta - Chart: MK-8**

**Kvarnerić, Ilovička vrata: Nova karakteristika svjetla**

Zamijeniti B Bl sa B Bl (3) na približno 44°27.8'N 014°32.8'E

*Kvarnerić, Ilovička vrata: New light characteristic*

*Substitute B Bl with B Bl (3) in vicinity 44°27.8'N - 14°32.8'E*

---



**OBRAZAC ZA OBAVIJESTI**  
**Note for information**

**Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odsjek Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.**

**Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.**

Mjesto: Datum:  
Place: ..... Date: .....

Ime pošiljatelja (ime broda):  
Name of sender (Name of ship): .....

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:  
Address or ship's call sign and flag: .....

Predmet:  
Subject: .....

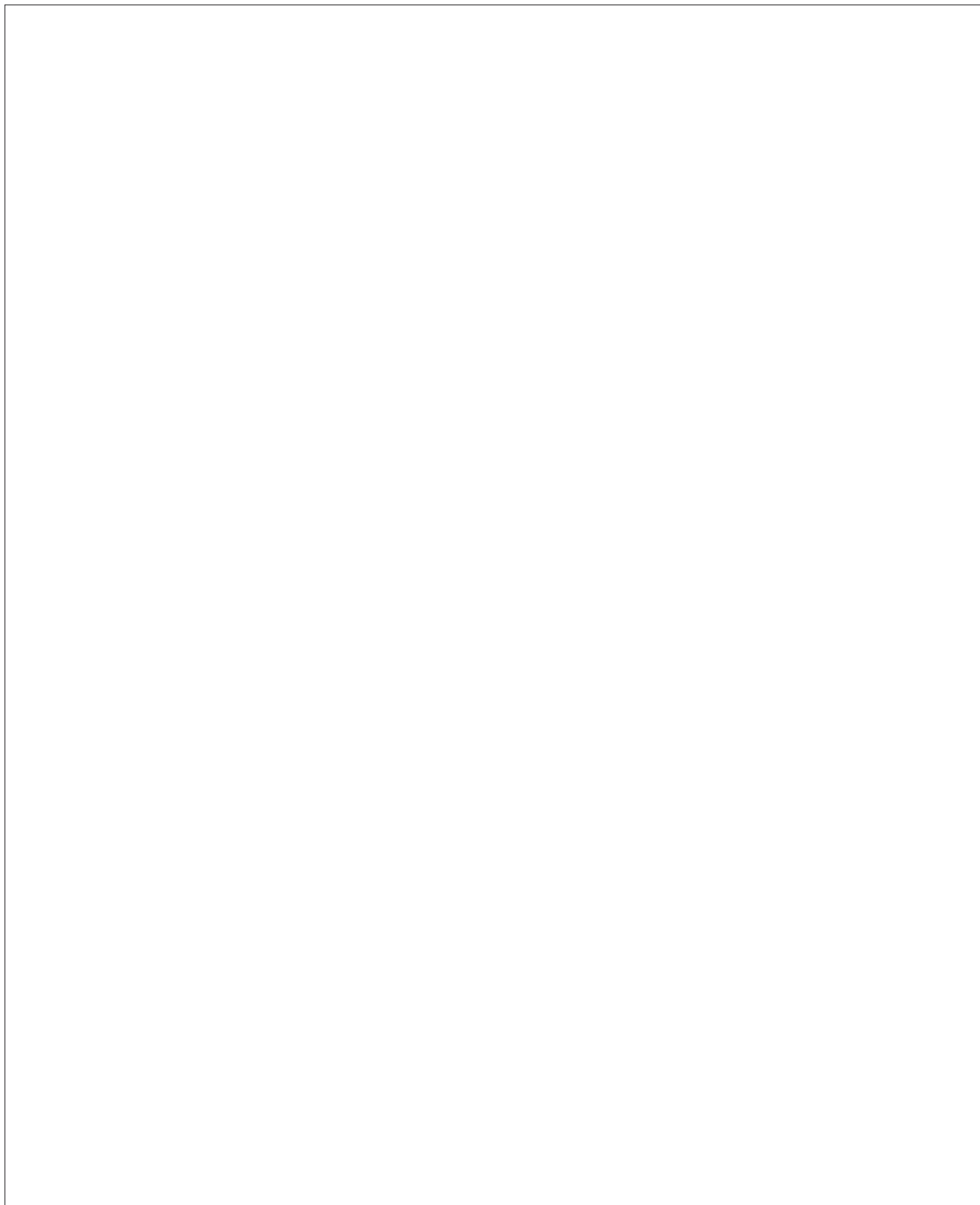
Prava ili procijenjena pozicija:  
True or approx. position: .....

Karta ili publikacija:  
Chart or publication: .....

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:  
Latest "Oglas za pomorce" received: .....

Sadržaj obavijesti:

Details:



POTPIS:  
SIGNATURE: .....

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odsjek, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, telex: 26-270 HIRH RH.

Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, Telex: 26-270 HIRH RH.

**POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*List of nautical charts and publication*

**POMORSKE KARTE**  
*Nautical charts*

Karta pomorska 100-15  
Karta pomorska 100-16  
Karta pomorska 100-17  
Karta pomorska 100-18  
Karta pomorska 100-19  
Karta pomorska 100-20  
Karta pomorska 100-21  
Karta pomorska 100-22  
Karta pomorska 100-23  
Karta pomorska 100-24  
Karta pomorska 100-25  
Karta pomorska 100-26  
Karta pomorska 100-27  
Karta pomorska 100-28  
Karta pomorska 100-29  
Karta pomorska 100-30  
Karta pomorska 300-31  
Karta pomorska 300-32  
Karta pomorska 300-33  
Karta pomorska 300-34  
Karta pomorska 300-35  
Karta pomorska 300-36  
Karta pomorska 300-37  
Karta pomorska 10  
Karta pomorska 11  
Karta pomorska 13  
Karta pomorska 14  
Karta pomorska 15  
Karta pomorska 16  
Karta pomorska 17  
Karta pomorska 20  
Karta pomorska 22  
Karta pomorska 32  
Karta pomorska 37  
Karta pomorska 47  
Karta pomorska 50  
Karta pomorska 63  
Karta pomorska 83  
Karta batimetrijska B 100  
Karta pomorska 101  
Karta pomorska 102  
Karta pomorska 108  
Karta pomorska 109  
Karta pomorska INT 3410  
Karta pomorska INT 3412  
Karta pomorska INT 3414  
Karta pomorska 151  
Karta pomorska 152  
Karta pomorska 153  
Karte pomorske 154  
Karta pomorska 50-3  
Karta pomorska 50-4  
Karta pomorska 50-20

**POMORSKE KARTE**  
*Nautical charts*

Karta pomorska 301  
Karta pomorska 302  
Karta pomorska 303  
Karta pomorska 401  
Karta pomorska 402  
Karta pomorska 501  
Karta pomorska 502  
Karta pomorska 512  
Karta pomorska 518  
Karta pomorska 525  
Karta pomorska 533  
Karta pomorska 534  
Karta pomorska 535  
Komplet malih karata - I dio  
Komplet malih karata - II dio

**PUBLIKACIJE**  
*Publications*

Peljar Jonskog mora i Malteških otoka  
Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - Jonsko more - Malteški otoci, 2009.  
Znaci i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2002.  
Katalog pomorskih karata i navigacijskih publikacija, 2008.  
Peljar I - Jadransko more - istočna obala, 1999.  
Peljar za male brodove, prvi dio, Piranski zaljev - Virsko more 2002.  
Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovrače - Rt Oštra 2003.  
Portolano per piccole imbarcazioni I. parte  
Portolano per piccole imbarcazioni II. parte  
Adriatic sea pilot volume I.  
Adriatic sea pilot volume II.  
Adrianautikführer für kleine Schiffe I. Teil  
Adrianautikführer für kleine Schiffe II. Teil  
Hydrografski godišnjak  
Nautičke tablice, 1999.  
Pomorske oznake, IALA sustav  
Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 2012.  
Klimatološki atlas Jadranskog mora  
Terestrička i elektronska navigacija, 1986.  
Oglas za pomorce  
"Andrija Mohorovičić" - izvještaj i rezultati oceanografskih istraživanja Jadranskog mora  
Identifikator zvijezda (izdanje 1991)  
Brodski dnevnik  
Dnevnik stroja  
Radioslužba 2012.  
Nautički godišnjak 2012.  
Priručnik za obuku radiooperatera s ograničenom ovlasti - morsko područje plovidbe A1 - ROC, 1999.  
"Živi arhipelag u Hrvatskoj" - sjeverni, srednji i južni dio (hrvatski, engleski, njemački, talijanski)  
Nautički priručnik s planovima luka: ZADARSKI ARHIPELAG, 2005 (hrvatski, francuski, engleski, njemački, talijanski)  
101 INFO - Istočna obala Jadrana, informativna karta za nautičare, 2011.  
"Jadranski arhipelag, akvatorij Split" (hrvatski i engleski)

**PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*Sales of charts and nautical publications*

1. **NAVAL-ADRIA**, d.o.o., Budicinova 7, 51000 Rijeka, tel. i fax. +385 (0)51 267635  
• Prodavaonica Nautika, 51222 Bakar, tel. i fax. +385 (0)51 761730, e-mail [naval-adria@ri.htnet.hr](mailto:naval-adria@ri.htnet.hr)
2. **GEOSUSTAVI**, d.o.o., Gundulićeva 26, 21000 Split, tel. +385 (0)21 582208, fax. +385 (0)21 484556, e-mail [info@geosustavi.hr](mailto:info@geosustavi.hr)
3. **DOMINOVIĆ**, d.o.o., Trg hrvatske bratske zajednice b.b (NSK), 10000 Zagreb, tel. +381 (0)1 6150315, fax. +385 (0)1 6130111,  
e-mail [dominovic@dominovic.hr](mailto:dominovic@dominovic.hr)
4. **LALIZAS MARINA** d.o.o., Kopilica 5, 21000 Split  
Mreža prodavaonica:
  - Prodavaonica 1 - Split, Obala Lazareta 1, 21000 Split, tel. i fax. +385 (0)21 344371
  - Prodavaonica 2 - Split, Kopilica 5, 21000 Split, tel. +385 (0)21 490709 i fax. +385 (0)21 339060
  - Prodavaonica 3 - Zadar, Jurja Bijanikinija 9, 23000 Zadar, tel. i fax. +385 (0)23 254458
  - Prodavaonica 4 - Zagreb, Cvjetna cesta 11, 10000 Zagreb, tel. +385 (0)1 6183342, fax +385 (0)1 6183341
  - Prodavaonica 5 - Šibenik, Obala dr. Franje Tuđmana 2, 22000 Šibenik, tel. i fax. +385 (0)22 212268
  - Prodavaonica 6 - Dubrovnik (Mokošica), Na Skali 4, 20236 Mokošica - Dubrovnik, tel. i fax. +385 (0)20 454073
  - Prodavaonica 7 - Pula, Riva 14, 52100 Pula, tel. +385 (0)52 210904
  - Prodavaonica 8 - Rijeka, M. Barača 3, 51000 Rijeka, tel. i fax. +385 (0)51 343173
  - Prodavaonica 9 - Zadar, Vlatka Mačeka 6, 23000 Zadar, tel. +385 (0)23 302147
  - Prodavaonica 10 - Split, Branimirova obala 2, 21000 Split, tel. +385 (0)21 398407
  - Prodavaonica 11 - Makarska, Kralja Zvonimira 3, 21300 Makarska, tel. i fax. +385 (0)21 679389
  - Prodavaonica 12 - Dubrovnik (Gruž), Obala Pape Ivana Pavla II br. 24, 20000 Dubrovnik, tel. +385 (0)20 313063, fax. +385 (0)20 313067
  - Prodavaonica 13 - Biograd na Moru, Kralja Petra Svačića 14, 23210 Biograd na Moru, tel. i fax. +385 (0)23 700866
  - Prodavaonica 14 - Trogir, Put Cumbrijana 22, 21220 Trogir, tel. i fax. +385 (0)21 883031
5. **INVENTING**, d.o.o., Palinovečka 19f, 10000 Zagreb, tel. i fax. +385 (0)1 6523921, e-mail: [inventing@zg.t-com.hr](mailto:inventing@zg.t-com.hr)
6. **NAVIGATORE**, t.o., Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52440 Poreč, tel. i fax. +385 (0)52 436663
7. **TRINAESTICA - 13**, t.o., Ulica kneza Domagoja 3, 23210 Biograd na moru, tel. +385 (0)23 383219
8. **MARINERA**, Obala kralja Petra Krešimira IV br. 11, 23210 Biograd na moru, tel. i fax. +385 (0)23 384882

**Hrvatski hidrografski institut izdaje i službene elektroničke karte (ENC). Dostupne su preko naših distributera C-MAP by Jeppesen na [www.c-map.no](http://www.c-map.no) i Primar na [www.primar.no](http://www.primar.no)**

*Official Electronic Navigational Charts (ENC) produced by the Hydrographic Institute of Croatia are available via our authorized distributors: C-MAP by Jeppesen on [www.c-map.no](http://www.c-map.no) and Primar on [www.primar.no](http://www.primar.no)*

**Publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta prodaju isključivo ovlašteni distributeri.**  
*Charts and publications are sold by authorized sales agents only.*